



**Wirtschaftsplan 2014**

**für die**

**Stadtbetriebe Ahrensburg**

**Inhalt**

Seite

|                                                                                                                             |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 1. Zusammenstellung nach § 12 Abs. 1 EigVO                                                                                  | 1       |
| 2. Vorbericht                                                                                                               | 2       |
| 3. Erfolgsplan                                                                                                              | 3 - 5   |
| 4. Erfolgsübersicht                                                                                                         | 6       |
| 5. Vermögensplan                                                                                                            | 7 - 8   |
| 6. Übersicht über die aus Verpflichtungsermächtigungen in den<br>einzelnen Jahren voraussichtlich fällig werdenden Ausgaben | 9       |
| 7. Finanzplan 2013 - 2017                                                                                                   | 10 - 11 |
| 8. Zusammenstellung der genehmigungspflichtigen Kreditaufnahmen                                                             | 12      |
| 9. Stellenübersicht                                                                                                         | 13 - 14 |



**Zusammenstellung nach § 12 Abs. 1 EigVO  
für das Wirtschaftsjahr 2014**

Aufgrund des § 5 Abs. 1 Nr. 6 der Eigenbetriebsverordnung in Verbindung mit § 97 der Gemeindeordnung hat die Stadtverordnetenversammlung durch Beschluss vom 25.11.2013 den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2014 festgestellt:

**1. Es betragen**

**1.1 im Erfolgsplan**

|                  |             |
|------------------|-------------|
| die Erträge      | 8.533.800 € |
| die Aufwendungen | 8.354.800 € |
| der Jahresgewinn | 179.000 €   |

**1.2 im Vermögensplan**

|               |             |
|---------------|-------------|
| die Einnahmen | 2.231.000 € |
| die Ausgaben  | 2.231.000 € |

**2. Es werden festgesetzt:**

|                                                                                            |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 2.1 der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen auf | 0 €       |
| 2.2 der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf                                  | 0 €       |
| 2.3 der Höchstbetrag der Kassenkredite                                                     | 800.000 € |

Ahrensburg, den

Michael Sarach  
Bürgermeister

# **Vorbericht zum Gesamtwirtschaftsplan 2014 für die Stadtbetriebe Ahrensburg**

Der Gesamtwirtschaftsplan der Stadtbetriebe konsolidiert die Teilwirtschaftspläne der Stadtentwässerung und des Bauhofs. Die zusammengefasste Darstellung ist somit lediglich die Addition der Einzelpläne, bereinigt um die wechselseitige Leistungserbringung. Ergänzt wird der Gesamtwirtschaftsplan durch einen Erfolgsübersichtsplan beider Betriebszweige.

Die Erläuterungen zu den jeweiligen Einzelplänen werden in den Vorberichten der Teilwirtschaftspläne Stadtentwässerung und Bauhof dargestellt.



| Kto.   | Bezeichnung                                                            | Planansatz       |                  | Ergebnis         |                  |
|--------|------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|        |                                                                        | 2014<br>€        | 2013<br>€        | 31.08.2013<br>€  | 2012<br>€        |
|        | <b>Gesamtumsatzerlöse</b>                                              | <b>8.138.500</b> | <b>8.355.600</b> | <b>5.672.902</b> | <b>8.072.933</b> |
|        | <b>Umsatzerlöse Abwasserbeseitigung</b>                                | <b>4.850.500</b> | <b>5.070.100</b> | <b>3.496.586</b> | <b>4.940.195</b> |
|        | <b>Sielbenutzung</b>                                                   | <b>3.026.400</b> | <b>3.257.300</b> | <b>2.289.077</b> | <b>3.360.589</b> |
|        | Sielbenutzungsgebühren Ahrensburg                                      | 2.806.500        | 3.010.000        | 2.105.680        | 3.104.843        |
| 401000 | Schmutzwassergebühren                                                  | 2.670.500        | 2.863.800        | 1.964.139        | 2.949.377        |
| 401010 | Nachlässe aufgrund von Freimengen                                      | -48.000          | -51.600          | -303             | -42.995          |
| 401030 | Schmutzwassergebühren für Brunnenversorger                             | 184.000          | 197.800          | 141.844          | 198.461          |
|        | <b>Sielbenutzungsgebühren anderer Gemeinden</b>                        | <b>218.400</b>   | <b>245.800</b>   | <b>183.000</b>   | <b>255.163</b>   |
| 401100 | Einleitung Ammersbek                                                   | 204.000          | 230.300          | 172.500          | 240.313          |
| 401110 | Einleitung Großhansdorf                                                | 14.400           | 15.500           | 10.500           | 14.851           |
|        | <b>Sonstige Sielbenutzungsgebühren</b>                                 | <b>1.500</b>     | <b>1.500</b>     | <b>397</b>       | <b>583</b>       |
| 401300 | Gebühren für die Einleitung von Kühlwasser in die RW-Kanalisation      | 1.500            | 1.500            | 397              | 583              |
|        | <b>Sammelgruben / Kleinkläranlagen</b>                                 | <b>20.300</b>    | <b>34.300</b>    | <b>12.814</b>    | <b>47.074</b>    |
|        | <b>Sammelgruben / Kleinkläranlagen Ahrensburg</b>                      | <b>9.700</b>     | <b>11.300</b>    | <b>2.963</b>     | <b>9.932</b>     |
| 402000 | Entsorgung von Sammelgrubeneinhalten                                   | 8.400            | 9.570            | 2.963            | 8.702            |
| 402010 | Entsorgung von Kleinkläranlagen                                        | 1.300            | 1.730            | 0                | 1.230            |
|        | <b>Sammelgruben / Kleinkläranlagen anderer Gemeinden</b>               | <b>10.600</b>    | <b>23.000</b>    | <b>9.851</b>     | <b>37.142</b>    |
| 402100 | Abwasser aus Sammelgruben anderer Gemeinden                            | 5.900            | 5.850            | 3.050            | 7.814            |
| 402110 | Schlämme aus Kleinkläranlagen anderer Gemeinden                        | 4.700            | 17.150           | 6.801            | 29.328           |
|        | <b>Fettabscheider</b>                                                  | <b>50.000</b>    | <b>21.000</b>    | <b>20.359</b>    | <b>32.414</b>    |
| 403000 | Umsatzerlöse Fettabscheiderinhalte                                     | 50.000           | 21.000           | 20.359           | 32.414           |
|        | <b>Erstattung durch die Stadt Ahrensburg</b>                           | <b>852.900</b>   | <b>863.800</b>   | <b>570.880</b>   | <b>803.871</b>   |
| 404000 | Erstattung der Stadt für die Entwässerung öffentlicher Verkehrsflächen | 845.400          | 856.300          | 570.880          | 803.871          |
| 404210 | Erstattung der Stadt für die Einleitung von Brauchwasser               | 7.500            | 7.500            | 0                | 0                |
|        | <b>Oberflächenentwässerung (Niederschlagwasser)</b>                    | <b>900.900</b>   | <b>893.700</b>   | <b>603.456</b>   | <b>939.940</b>   |
| 406000 | Niederschlagwassergebühren - private Flächen                           | 900.900          | 893.700          | 603.456          | 939.940          |
| 407010 | Zuführung a. Verbindlichkeiten Gebührenüberdeckung                     | 0                | 0                | 0                | -243.692         |
|        | <b>Umsatzerlöse Bauhof</b>                                             | <b>3.288.000</b> | <b>3.285.500</b> | <b>2.176.315</b> | <b>3.132.739</b> |
|        | <b>Leistungserlöse</b>                                                 | <b>2.910.000</b> | <b>2.918.000</b> | <b>1.844.350</b> | <b>2.751.450</b> |
| 407000 | Grünunterhaltung                                                       | 1.380.000        | 1.438.000        | 856.857          | 1.335.459        |
| 407100 | Straßenunterhaltung                                                    | 1.220.000        | 1.165.000        | 814.183          | 1.102.636        |
| 407200 | Hochbau / Tischlerei / KFZ-Werkstatt                                   | 235.000          | 240.000          | 217.862          | 217.483          |
| 402005 | Erlöse Sonderdienste                                                   | 75.000           | 75.000           | 45.369           | 87.266           |
| 402020 | Umsatzerlöse periodenfremd                                             | 0                | 0                | 78               | 8.606            |
|        | <b>Vorleistungen</b>                                                   | <b>378.000</b>   | <b>367.500</b>   | <b>331.965</b>   | <b>381.288</b>   |
| 402006 | Vorleistungen                                                          | 378.000          | 367.500          | 331.965          | 381.288          |
|        | <b>Aktivierte Eigenleistungen</b>                                      | <b>10.000</b>    | <b>13.000</b>    | <b>5.521</b>     | <b>11.177</b>    |
| 510000 | Eigene Ingenieurleistungen                                             | 10.000           | 13.000           | 5.521            | 11.177           |
|        | <b>Sonstige betriebliche Erträge</b>                                   | <b>318.000</b>   | <b>311.100</b>   | <b>33.414</b>    | <b>286.662</b>   |
| 530000 | Erträge aus dem Abgang von Anlagevermögen                              | 14.000           | 1.000            | 0                | 6.193            |
| 532000 | Erträge aus der Auflösung von sonstigen Rückstellungen                 | 0                | 0                | 2.874            | 11.081           |
| 532100 | Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen                           | 0                | 0                | 809              | 33.193           |
| 532999 | Erträge aus der Auflösung von Gebührenüberdeckungen                    | 231.100          | 268.300          | 0                | 171.517          |
| 534700 | Sonstige Erträge                                                       | 55.000           | 24.000           | 17.720           | 51.310           |
| 534800 | Miet- und Pachterträge                                                 | 17.900           | 17.800           | 12.011           | 13.368           |
|        | <b>Materialaufwand</b>                                                 | <b>2.050.000</b> | <b>2.027.500</b> | <b>1.229.492</b> | <b>1.948.145</b> |
|        | <b>Energie- und Wasserbezug</b>                                        | <b>239.900</b>   | <b>284.500</b>   | <b>125.629</b>   | <b>235.933</b>   |
| 540000 | Stromverbrauch                                                         | 210.500          | 251.000          | 103.949          | 205.246          |
| 540020 | Erdgasverbrauch                                                        | 19.000           | 23.300           | 13.678           | 21.428           |
| 540050 | Wasserbezug                                                            | 10.400           | 10.200           | 8.001            | 9.259            |
|        | <b>Hilfs- und Betriebsstoffe</b>                                       | <b>285.400</b>   | <b>280.900</b>   | <b>197.273</b>   | <b>250.206</b>   |
| 541100 | Treibstoffe                                                            | 97.000           | 97.000           | 70.787           | 97.761           |
| 543000 | Schmierstoffe                                                          | 3.400            | 3.900            | 3.778            | 4.209            |
| 543100 | Fällungsmittel                                                         | 185.000          | 180.000          | 122.707          | 148.236          |
|        | <b>Material</b>                                                        | <b>651.000</b>   | <b>611.000</b>   | <b>519.915</b>   | <b>659.757</b>   |
| 545000 | Materialbezug - allgemein                                              | 82.000           | 75.000           | 65.929           | 94.969           |
| 540080 | Materialbezug Vorleistungen                                            | 360.000          | 350.000          | 284.142          | 367.371          |
| 545100 | Dienst- und Schutzkleidung                                             | 14.000           | 14.000           | 11.041           | 19.219           |
| 545300 | Elektromaterial                                                        | 5.000            | 8.000            | 1.403            | 4.611            |
| 545400 | Rohr- und Armaturenmaterial                                            | 10.000           | 10.000           | 5.931            | 8.659            |
| 545450 | Kanalmaterial                                                          | 5.000            | 5.000            | 806              | 4.593            |



| Kto.   | Bezeichnung                                                              | Planansatz       |                  | Ergebnis         |                  |
|--------|--------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|        |                                                                          | 2014<br>€        | 2013<br>€        | 31.08.2013<br>€  | 2012<br>€        |
| 545500 | Labormaterial                                                            | 20.000           | 20.000           | 14.323           | 17.794           |
| 545600 | KFZ- / Maschinen- / Werkstattmaterial                                    | 110.000          | 109.000          | 97.197           | 121.132          |
| 545700 | Pumpenersatzteile                                                        | 45.000           | 20.000           | 39.143           | 21.409           |
|        | <b>Aufwendungen für bezogene Leistungen</b>                              | <b>873.700</b>   | <b>851.100</b>   | <b>386.676</b>   | <b>802.249</b>   |
|        | <b>Stadtentwässerung</b>                                                 | <b>820.800</b>   | <b>799.100</b>   | <b>336.228</b>   | <b>712.664</b>   |
| 547000 | Fremdleistungen für Gebäude, Grundstücke und Außenanlagen                | 60.000           | 60.000           | 32.385           | 36.171           |
| 547010 | Fremdleistungen für Klärtechnische Einrichtungen                         | 80.000           | 60.000           | 33.925           | 67.617           |
| 547050 | Klärschlamm Entsorgung                                                   | 190.000          | 175.000          | 128.523          | 179.211          |
| 547100 | Fremdleistungen für Schmutzwasserkanäle                                  | 200.000          | 200.000          | 50.664           | 210.279          |
| 547105 | Fremdleistungen für Regenwasserkanäle                                    | 110.000          | 110.000          | 49.910           | 117.225          |
| 547110 | Fremdleistungen für Wasserläufe, Regenrückhalte- und Regenklärbecken     | 170.000          | 180.000          | 35.005           | 92.410           |
| 547120 | Fremdleistungen für Pumpwerke                                            | 3.000            | 5.000            | 617              | 2.233            |
| 547130 | Fremdleistungen für die Entleerung von Sammelgruben und Kleinkläranlagen | 7.800            | 9.100            | 5.199            | 7.519            |
|        | <b>Bauhof</b>                                                            | <b>52.900</b>    | <b>52.000</b>    | <b>50.448</b>    | <b>89.586</b>    |
| 547000 | Fremdleistungen für Gebäude, Grundstücke und Außenanlagen                | 10.000           | 11.000           | 0                | 31.223           |
| 547160 | Fremdleistungen - allgemein                                              | 900              | 1.000            | 1.767            | 892              |
| 547240 | Fremdleistungen für KFZ                                                  | 42.000           | 40.000           | 48.681           | 57.471           |
|        | <b>Personalkosten</b>                                                    | <b>3.250.600</b> | <b>3.224.700</b> | <b>1.979.651</b> | <b>2.998.310</b> |
|        | <b>Gehälter, Dienstbezüge, außerord. Personalaufwand</b>                 | <b>2.476.100</b> | <b>2.436.400</b> | <b>1.540.754</b> | <b>2.286.694</b> |
| 550010 | Beschäftigtenvergütung                                                   | 2.426.100        | 2.381.100        | 1.508.055        | 2.245.803        |
| 552000 | Dienstbezüge für Beamte                                                  | 50.000           | 55.300           | 32.699           | 54.191           |
| 553200 | Außerordentlicher Personalaufwand                                        | 0                | 0                | 0                | -13.300          |
|        | <b>Soziale Abgaben und Aufwand Altersversorgung</b>                      | <b>774.500</b>   | <b>788.300</b>   | <b>438.897</b>   | <b>711.616</b>   |
| 560010 | Gesetzliche Sozialversicherung                                           | 483.600          | 494.400          | 292.417          | 440.459          |
| 562000 | Beiträge zum Gemeindeunfallversicherungsverband                          | 24.500           | 24.500           | 11.285           | 19.850           |
| 565000 | VAK Beiträge für Beamte                                                  | 16.000           | 16.000           | 0                | 16.785           |
| 565010 | Zusatzversicherung VBL                                                   | 216.900          | 216.900          | 133.925          | 199.049          |
| 553100 | Sonstige Personalnebenkosten, Beihilfen und Unterstützungen              | 33.500           | 36.500           | 1.270            | 35.474           |
|        | <b>Abschreibungen</b>                                                    | <b>2.177.000</b> | <b>2.328.900</b> | <b>1.492.996</b> | <b>2.423.428</b> |
|        | <b>Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände</b>              | <b>21.200</b>    | <b>59.400</b>    | <b>48.378</b>    | <b>161.263</b>   |
| 570000 | Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände                     | 21.200           | 59.400           | 48.378           | 161.263          |
|        | <b>Abschreibungen auf Sachanlagen</b>                                    | <b>2.155.800</b> | <b>2.269.500</b> | <b>1.444.618</b> | <b>2.262.165</b> |
| 571000 | lfd. Abschreibungen auf Grundstücke mit Geschäftsbauten                  | 391.000          | 470.400          | 313.868          | 508.649          |
| 571100 | lfd. Abschreibungen auf Maschinen und maschinelle Anlagen                | 364.700          | 449.500          | 283.964          | 431.025          |
| 571200 | lfd. Abschreibungen auf Abwasserreinigungsanlagen                        | 191.800          | 153.600          | 102.575          | 185.287          |
| 571300 | lfd. Abschreibungen auf Abwassersammelanlagen                            | 979.800          | 940.800          | 612.089          | 915.118          |
| 571400 | lfd. Abschreibungen auf Betriebs- und Geschäftsausstattung               | 225.500          | 225.200          | 130.138          | 213.151          |
| 571500 | lfd. Abschreibungen auf Grundstücke mit Wohnbauten                       | 3.000            | 3.000            | 1.984            | 8.935            |
|        | <b>Sonstige betriebliche Aufwendungen</b>                                | <b>477.100</b>   | <b>477.600</b>   | <b>241.325</b>   | <b>505.214</b>   |
|        | <b>Konzessionsabgaben, Wegebenutzungsentgelte u.ä.</b>                   | <b>72.000</b>    | <b>70.000</b>    | <b>0</b>         | <b>77.987</b>    |
| 590000 | Abwasserabgabe (Abwasser-, KKA-, RW-, Grundwasserabgabe)                 | 72.000           | 70.000           | 0                | 77.987           |
|        | <b>Miete, Pachten, Gebühren und Beiträge</b>                             | <b>32.000</b>    | <b>37.500</b>    | <b>23.327</b>    | <b>53.759</b>    |
| 591000 | Mieten, Pachten, Erbbauzinsen                                            | 32.000           | 37.500           | 23.327           | 53.759           |
|        | <b>Versicherungen</b>                                                    | <b>69.000</b>    | <b>67.000</b>    | <b>67.153</b>    | <b>66.019</b>    |
| 592000 | Gebäude-, Inventar-, KFZ-, Elektronikversicherung                        | 62.500           | 61.000           | 60.759           | 60.207           |
| 592200 | Betriebshaftpflichtversicherung                                          | 6.500            | 6.000            | 6.393            | 5.812            |
|        | <b>Bürobedarf, Drucksachen, Zeitschriften</b>                            | <b>9.300</b>     | <b>8.800</b>     | <b>6.427</b>     | <b>9.099</b>     |
| 593000 | Bürobedarf                                                               | 6.000            | 6.000            | 4.117            | 5.964            |
| 593200 | Zeitschriften, Zeitungen, Bücher, Drucksachen                            | 3.300            | 2.800            | 2.309            | 3.135            |
|        | <b>Postaufwand, Frachten und ähnliche Aufwendungen</b>                   | <b>7.500</b>     | <b>7.500</b>     | <b>3.378</b>     | <b>9.388</b>     |
| 594000 | Portokosten, Frachten und Rollgeider                                     | 7.500            | 7.500            | 3.378            | 9.388            |
|        | <b>Werbung und Inserate</b>                                              | <b>3.400</b>     | <b>2.400</b>     | <b>3.766</b>     | <b>1.514</b>     |
| 595000 | Werbung und Insertion                                                    | 3.400            | 2.400            | 3.766            | 1.514            |
|        | <b>Reiseaufwand, Seminarkosten, Bewirtungen und Geschenke</b>            | <b>15.500</b>    | <b>15.500</b>    | <b>5.657</b>     | <b>14.694</b>    |
| 553300 | Seminare und Lehrgänge                                                   | 6.000            | 6.000            | 1.659            | 4.132            |
| 596000 | Bewirtung, Geschenke, Spenden                                            | 4.000            | 4.000            | 2.510            | 5.058            |
| 596200 | Reisekosten                                                              | 5.500            | 5.500            | 1.488            | 5.504            |
|        | <b>Andere Dienst- und Fremdleistungen</b>                                | <b>226.000</b>   | <b>225.500</b>   | <b>102.078</b>   | <b>211.662</b>   |
| 597000 | Entgelt für Abwassergebühreneinzug, Buchhaltung, Beratung                | 111.000          | 112.000          | 73.817           | 103.350          |
| 597100 | Dienstleistungen der Stadtverwaltung                                     | 42.000           | 42.000           | 0                | 42.325           |
| 597200 | Prüfgebühren (Jahresabschluss, Gebührenkalkulation)                      | 36.000           | 37.000           | 0                | 34.473           |
| 597220 | Sonstige Prüfgebühren                                                    | 15.000           | 15.000           | 13.131           | 14.253           |
| 597230 | Sonstige Fremdleistungen für die Verwaltung                              | 0                | 0                | 0                | 1.323            |
| 597260 | Fremdleistung für Betriebsausstattung /-technik der Verwaltung           | 22.000           | 19.500           | 15.130           | 15.938           |



| Kto.   | Bezeichnung                                                    | Planansatz |           | Ergebnis        |           |
|--------|----------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------------|-----------|
|        |                                                                | 2014<br>€  | 2013<br>€ | 31.08.2013<br>€ | 2012<br>€ |
|        | <b>Einstellungen in Sonderposten und Abgangsverluste</b>       | 0          | 0         | 399             | 3.529     |
| 582100 | Verluste aus Abgang immat. Vermögensgegenstände                | 0          | 0         | 0               | 0         |
| 582300 | Verluste aus Abgang von KFZ und Maschinen                      | 0          | 0         | 0               | 532       |
| 582400 | Verluste aus Abgang von Abwasserreinigungsanlagen              | 0          | 0         | 0               | 0         |
| 582500 | Verluste aus Abgang von Abwassersammelanlagen                  | 0          | 0         | 0               | 1.904     |
| 582600 | Verluste aus Abgang von Betriebs- und Geschäftsausstattung     | 0          | 0         | 0               | 441       |
| 584000 | Verluste aus Forderungen                                       | 0          | 0         | 399             | 652       |
|        | <b>Sonstige Kosten Verwaltung und allgemein</b>                | 42.400     | 43.400    | 29.141          | 57.564    |
| 599000 | Provisionen und Gebühren                                       | 3.400      | 3.300     | 2.339           | 3.070     |
| 599030 | Verluste aus ungedeckten Schadensfällen                        | 500        | 600       | 36              | 791       |
| 599040 | Verbandsbeiträge / Spenden                                     | 1.400      | 1.400     | 1.438           | 1.361     |
| 599100 | Telekommunikation                                              | 22.000     | 22.000    | 16.062          | 21.786    |
| 599110 | Müllabfuhr, Gehwegreinigung                                    | 14.100     | 14.100    | 7.228           | 14.114    |
| 599130 | Sonstige Kosten                                                | 1.000      | 2.000     | 2.039           | 16.442    |
|        | <b>Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge</b>                    | 2.500      | 15.000    | -17.516         | -22.314   |
| 621000 | Zinserträge aus Guthaben bei Kreditinstituten                  | 2.500      | 15.000    | -17.516         | -17.679   |
| 621100 | Stundungszinsen von Kunden                                     | 0          | 0         | 0               | -619      |
| 621500 | Zinserträge aus Guthaben Stadt Ahrensburg                      | 0          | 0         | 0               | -4.017    |
|        | <b>Zinsen und ähnliche Aufwendungen</b>                        | 333.600    | 468.600   | 264.841         | 498.110   |
| 651100 | Zinsaufwand aus Darlehen und Kontokorrent von Kreditinstituten | 333.600    | 455.300   | 201.868         | 379.209   |
| 651200 | Sonstiger Zinsaufwand                                          | 0          | 0         | 62.973          | 71.930    |
| 651900 | Zinsaufwand aus Gebührenrückstellungen                         | 0          | 13.300    | 0               | 46.971    |
|        | <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>            | 180.700    | 167.400   | 521.047         | 19.879    |
|        | <b>Außerordentliches Ergebnis</b>                              | 0          | 0         | 0               | 0         |
| 660000 | Außerordentliche Erträge                                       | 0          | 0         | 0               | 0         |
| 661000 | Außerordentlicher Aufwand                                      | 0          | 0         | 0               | 0         |
|        | <b>Sonstige Steuern</b>                                        | 1.700      | 1.700     | 1.407           | 1.546     |
| 680200 | Grundsteuer                                                    | 600        | 600       | 574             | 574       |
| 681000 | KFZ - Steuer                                                   | 1.100      | 1.100     | 833             | 972       |
|        | <b>Erträge aus Verlustübernahme</b>                            | 0          | 0         | 0               | 0         |
| 690000 | Verlustübernahme durch die Stadt Ahrensburg                    | 0          | 0         | 0               | 0         |
|        | <b>Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag</b>                     | 179.000    | 165.700   | 519.641         | 18.334    |

| Aufwendungen<br>nach Bereichen →<br>nach Aufwandsarten ↓                                           | Betrag<br>insgesamt<br>€ | Allgemeine und gemein-<br>same Betriebsabteilungen* |                | Betriebszweige              |             | Aktivierte<br>Eigen-<br>leistungen<br>€ |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------|----------------|-----------------------------|-------------|-----------------------------------------|
|                                                                                                    |                          | Verwaltung<br>und Vertrieb<br>€                     | Sonstiges<br>€ | Stadtent-<br>wässerung<br>€ | Bauhof<br>€ |                                         |
| 1                                                                                                  | 2                        | 3                                                   | 4              | 5                           | 6           | 7                                       |
| 1. Materialaufwand                                                                                 | 2.053.800                | 0                                                   | 0              | 1.378.800                   | 675.000     |                                         |
| a) Bezug von Fremden                                                                               | 2.050.000                |                                                     |                | 1.378.800                   | 671.200     |                                         |
| b) Bezug von Betriebszweigen                                                                       | 3.800                    |                                                     |                | 0                           | 3.800       |                                         |
| 2. Entgelte                                                                                        | 2.486.100                | 0                                                   | 0              | 795.500                     | 1.680.600   | 10.000                                  |
| 3. Soziale Abgaben und Aufwendungen<br>für Unterstützung                                           | 524.100                  | 0                                                   | 0              | 157.700                     | 366.400     |                                         |
| 4. Aufwendungen für Altersversorgung                                                               | 250.400                  | 0                                                   | 0              | 71.200                      | 179.200     |                                         |
| 5. Abschreibungen                                                                                  | 2.177.000                | 0                                                   | 0              | 1.962.000                   | 215.000     |                                         |
| 6. Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                                                | 333.600                  | 0                                                   | 0              | 333.600                     | 0           |                                         |
| 7. Steuern (soweit nicht in Zeile 19<br>auszuweisen)                                               | 1.700                    | 0                                                   | 0              | 1.100                       | 600         |                                         |
| 8. Konzessions- und Wegeentgelte                                                                   | 0                        | 0                                                   | 0              | 0                           | 0           |                                         |
| 9. Andere betriebliche Aufwendungen                                                                | 538.100                  | 0                                                   | 0              | 420.500                     | 117.600     |                                         |
| a) Bezug von Fremden                                                                               | 477.100                  |                                                     |                | 380.500                     | 96.600      |                                         |
| b) Bezug von Betriebszweigen                                                                       | 61.000                   |                                                     |                | 40.000                      | 21.000      |                                         |
| 10. Summe 1 - 9                                                                                    | 8.364.800                | 0                                                   | 0              | 5.120.400                   | 3.234.400   | 10.000                                  |
| 11. Umlage der Zurechnung (+)<br>Spalten 3 u. 4 Abgabe (-)                                         | 0                        | 0                                                   | 0              | 0                           | 0           |                                         |
| 12. Leistungsausgleich Zurechnung (+)<br>der Aufwandsbereiche Abgabe (-)                           | 0                        |                                                     |                | 0                           | 0           |                                         |
| 13. Aufwendungen 1 - 12                                                                            | 8.364.800                |                                                     |                | 5.120.400                   | 3.234.400   | 10.000                                  |
| 14. Betriebserträge                                                                                | 8.530.300                |                                                     |                | 5.166.900                   | 3.363.400   | 0                                       |
| a) nach GuV-Rechnung                                                                               | 8.466.500                |                                                     |                | 5.143.100                   | 3.323.400   |                                         |
| b) aus Lieferungen an andere<br>Betriebszweige                                                     | 63.800                   |                                                     |                | 23.800                      | 40.000      |                                         |
| 15. Betriebsergebnisse insgesamt                                                                   | 8.530.300                |                                                     |                | 5.166.900                   | 3.363.400   | 0                                       |
| 16. Betriebsergebnis Überschuss (+)<br>Fehlbetrag (-)                                              | 175.500                  |                                                     |                | 46.500                      | 129.000     | 0                                       |
| 17. Finanzerträge                                                                                  | 3.500                    |                                                     |                | 3.500                       | 0           |                                         |
| 18. Außerordentliches Ergebnis einschl.<br>der Veränderung des Sonderpostens<br>mit Rücklageanteil | 0                        |                                                     |                | 0                           | 0           |                                         |
| 19. Steuern vom Einkommen und Ertrag                                                               | 0                        |                                                     |                | 0                           | 0           |                                         |
| 20. Unternehmens-<br>ergebnis Jahresgewinn (+)<br>Jahresverlust (-)                                | 179.000                  |                                                     |                | 50.000                      | 129.000     |                                         |

\* Die Aufwendungen und Erträge der allgemeinen und gemeinsamen Betriebsabteilungen werden über eine dezidierte Kostenrechnung direkt verteilt und daher nicht in den Spalten 3 und 4 ausgewiesen.



| Nr. | Einnahmen                                                               | Planansatz   |              | Ergebnis Jahres-<br>rechnung 2012 | Erläuterungen |
|-----|-------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|-----------------------------------|---------------|
|     | Bezeichnung                                                             | 2014         | 2013         |                                   |               |
|     |                                                                         | T€           | T€           | T€                                |               |
| 1   | 2                                                                       | 3            | 4            | 5                                 | 6             |
| 1   | Zuweisungen der Gemeinde                                                | 0            | 0            | 0                                 |               |
| 2   | Zuweisungen zu Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter | 0            | 0            | 0                                 |               |
| 3   | Zuführungen zu Sonderposten mit Rücklageanteil                          | 0            | 0            | 0                                 |               |
| 4   | Rückflüsse aus Darlehen                                                 | 0            | 0            | 0                                 |               |
| 5   | Veräußerung von Beteiligungen sowie Rückflüsse von Kapitalanlagen       | 0            | 0            | 0                                 |               |
| 6   | <u>Zuschüsse Nutzungsberechtigter</u>                                   |              |              |                                   |               |
|     | - Beiträge (Kanalanschlussbeiträge)                                     | 15           | 30           | 25                                |               |
|     | - sonstige Bauzuschüsse                                                 | 25           | 20           | 29                                |               |
| 7   | Abschreibungen                                                          | 2.177        | 2.329        | 2.423                             |               |
| 8   | Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens                             | 14           | 1            | 8                                 |               |
| 9   | Kredite (ohne Tilgung für Zwecke der Umschuldung)                       | 0            | 0            | 0                                 |               |
| 10  | Sonstige Einnahmen (u.a. Inanspruchnahme v. Liquidität)                 | 0            | 0            | 0                                 |               |
|     | <b>Summe</b>                                                            | <b>2.231</b> | <b>2.380</b> | <b>2.486</b>                      |               |



| Nr. | Ausgaben                                                         | Planansatz       |                                   |                  | Ergebnis der Jahresrechn. | Investitionen u. Investitionsfördermaßnahmen |                       | Erläuterungen                           |
|-----|------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------|------------------|---------------------------|----------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------|
|     | Bezeichnung                                                      | Ausgaben 2014    | Verpflichtungsermächtigungen 2014 | Ausgaben 2013    | 2012                      | Gesamtausgabebedarf                          | bisher bereitgestellt |                                         |
|     |                                                                  | €                | €                                 | €                | €                         | €                                            | €                     |                                         |
| 1   | 2                                                                | 3                | 4                                 | 5                | 6                         | 7                                            | 8                     | 9                                       |
| 1   | Rückzahlung von Eigenkapital                                     | 0                | 0                                 | 0                | 0                         | 0                                            | 0                     |                                         |
| 2   | Auflösung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfr. Charakter | 0                | 0                                 | 0                | 0                         | 0                                            | 0                     |                                         |
| 3   | Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil                    | 0                | 0                                 | 0                | 0                         | 0                                            | 0                     |                                         |
| 4   | Auflösung von Zuschüssen Nutzungsberechtigter                    | 0                | 0                                 | 0                | 0                         | 0                                            | 0                     |                                         |
| 5   | Gewährung von Darlehen                                           | 0                | 0                                 | 0                | 0                         | 0                                            | 0                     |                                         |
|     | <b>Summe</b>                                                     | <b>0</b>         | <b>0</b>                          | <b>0</b>         | <b>0</b>                  | <b>0</b>                                     | <b>0</b>              |                                         |
| 6   | <u>Investitionen für:</u>                                        |                  |                                   |                  |                           |                                              |                       |                                         |
|     | <u>Gemeinsame Einrichtungen Stadtentwässerung</u>                |                  |                                   |                  |                           |                                              |                       |                                         |
|     | Kleininvestitionen                                               | 2.000            | 0                                 | 2.000            | 3.262                     | 2.000                                        | 0                     |                                         |
|     | Büroeinrichtung                                                  | 3.000            | 0                                 | 3.000            | 182                       | 3.000                                        | 0                     |                                         |
|     | Hardware und Software                                            | 25.000           | 0                                 | 20.000           | 44.949                    | 25.000                                       | 0                     |                                         |
|     | <b>Summe gemeinsame Einrichtungen</b>                            | <b>30.000</b>    | <b>0</b>                          | <b>25.000</b>    | <b>48.393</b>             | <b>30.000</b>                                | <b>0</b>              |                                         |
|     | <u>Kläranlage</u>                                                |                  |                                   |                  |                           |                                              |                       |                                         |
|     | Kleininvestitionen                                               | 20.000           | 0                                 | 20.000           | 11.648                    | 20.000                                       | 0                     |                                         |
|     | Ersatz diverser Pumpen                                           | 15.000           | 0                                 | 15.000           | 15.538                    | 15.000                                       | 0                     |                                         |
|     | Beschaffung von Werkzeugen und Geräten                           | 5.000            | 0                                 | 5.000            | 3.179                     | 5.000                                        | 0                     |                                         |
|     | Beschaffung von Online-Messgeräten                               | 20.000           | 0                                 | 20.000           | 17.377                    | 20.000                                       | 0                     |                                         |
|     | Erneuerung des Prozessleitsystems                                | 120.000          | 0                                 | 0                | 0                         | 120.000                                      | 0                     |                                         |
|     |                                                                  |                  |                                   | 405.000          |                           |                                              |                       | Summe weiterer Invest. 2013 bzw 2012    |
|     | <b>Summe Kläranlage</b>                                          | <b>180.000</b>   | <b>0</b>                          | <b>465.000</b>   | <b>47.743</b>             | <b>180.000</b>                               | <b>0</b>              |                                         |
|     | <u>Pumpwerke</u>                                                 |                  |                                   |                  |                           |                                              |                       |                                         |
|     | Ersatz diverser Pumpen                                           | 30.000           | 0                                 | 30.000           | 9.148                     | 30.000                                       | 0                     |                                         |
|     | Beschaffung eines mobilen Stromerzeugers                         | 50.000           | 0                                 | 0                | 0                         | 50.000                                       | 0                     |                                         |
|     |                                                                  |                  |                                   |                  | 24.968                    |                                              |                       | Summe weiterer Invest. 2013 bzw 2012    |
|     | <b>Summe Pumpwerke</b>                                           | <b>80.000</b>    | <b>0</b>                          | <b>30.000</b>    | <b>34.116</b>             | <b>80.000</b>                                | <b>0</b>              |                                         |
|     | <u>Kanalnetz</u>                                                 |                  |                                   |                  |                           |                                              |                       |                                         |
|     | Kleininvestitionen                                               | 12.000           | 0                                 | 5.000            | 1.796                     | 12.000                                       | 0                     |                                         |
|     | Erschließung B-Plan 88 (Gewerbegebiet Beilmoor Ost)              | 35.000           | 0                                 | 30.000           | 0                         | 35.000                                       | 30.000                | vorauss. 2014 noch keine Bautätigkeiten |
|     | <u>Einzelmaßnahmen RW</u>                                        |                  |                                   |                  |                           |                                              |                       |                                         |
|     | Erneuerung/Sanierung RW-Kanäle im Stadtgebiet                    | 40.000           | 0                                 | 90.000           | 40.674                    | 40.000                                       | 0                     |                                         |
|     | RW-Kanal am RRB Starweg                                          | 50.000           | 0                                 | 0                | 0                         | 50.000                                       | 0                     |                                         |
|     | <u>Einzelmaßnahmen SW</u>                                        |                  |                                   |                  |                           |                                              |                       |                                         |
|     | Erneuerung/Sanierung SW-Kanäle im Stadtgebiet                    | 300.000          | 0                                 | 250.000          | 232.585                   | 300.000                                      | 0                     |                                         |
|     | Erneuerung SW-Druckrohrleitung PW Kurt-Fischer-Straße            | 490.000          | 0                                 | 0                | 0                         | 490.000                                      | 0                     |                                         |
|     | <u>Hausanschlüsse</u>                                            |                  |                                   |                  |                           |                                              |                       |                                         |
|     | Aufbau Kanalkataster SW-Hausanschlüsse, Fortsetzung              | 70.000           | 0                                 | 70.000           | 45.647                    | 70.000                                       | 0                     |                                         |
|     | Herstellung/Sanierung diverser RW-Hausanschlüsse                 | 50.000           | 0                                 | 50.000           | 30.236                    | 50.000                                       | 0                     |                                         |
|     | Herstellung/Sanierung diverser SW-Hausanschlüsse                 | 250.000          | 0                                 | 240.000          | 259.043                   | 250.000                                      | 0                     |                                         |
|     |                                                                  |                  |                                   | 275.000          | 584.165                   |                                              |                       | Summe weiterer Invest. 2013 bzw 2012    |
|     | <b>Summe Kanalnetz</b>                                           | <b>1.297.000</b> | <b>0</b>                          | <b>1.010.000</b> | <b>1.194.145</b>          | <b>1.297.000</b>                             | <b>30.000</b>         |                                         |
|     | <b>Summe Stadtentwässerung</b>                                   | <b>1.587.000</b> | <b>0</b>                          | <b>1.530.000</b> | <b>1.324.397</b>          | <b>1.587.000</b>                             | <b>30.000</b>         |                                         |
|     | <u>Bauhof</u>                                                    |                  |                                   |                  |                           |                                              |                       |                                         |
|     | Kleininvestitionen                                               | 25.000           | 0                                 | 25.000           | 18.851                    | 25.000                                       | 0                     |                                         |
|     | Software, Hardware                                               | 5.000            | 0                                 | 5.000            | 16.739                    | 5.000                                        | 0                     |                                         |
|     |                                                                  |                  |                                   | 13.000           | 2.103                     |                                              |                       | Summe weiterer Invest. 2013 bzw 2012    |
|     | <u>Grünflächenunterhaltung</u>                                   |                  |                                   |                  |                           |                                              |                       |                                         |
|     | Pritschenfahrzeug mit Doppelkabine                               | 42.000           | 0                                 | 42.000           | 0                         | 42.000                                       | 0                     |                                         |
|     | Heckenschnittgerät                                               | 14.000           | 0                                 | 12.000           | 0                         | 14.000                                       | 12.000                |                                         |
|     |                                                                  |                  |                                   | 15.000           | 66.058                    |                                              |                       | Summe weiterer Invest. 2013 bzw 2012    |
|     | <u>Strassenunterhaltung</u>                                      |                  |                                   |                  |                           |                                              |                       |                                         |
|     | Schlepper für Winterdienst                                       | 60.000           | 0                                 | 0                | 0                         | 60.000                                       | 0                     |                                         |
|     |                                                                  |                  |                                   | 123.000          | 33.999                    |                                              |                       | Summe weiterer Invest. 2013 bzw 2012    |
|     | <b>Summe Bauhof</b>                                              | <b>134.000</b>   | <b>0</b>                          | <b>235.000</b>   | <b>137.751</b>            | <b>146.000</b>                               | <b>12.000</b>         |                                         |
|     | <b>Summe Neuinvestitionen</b>                                    | <b>1.686.000</b> |                                   |                  |                           |                                              |                       |                                         |
|     | Fortsetzung von aus Vorjahren geplanten Investitionen            | 49.000           |                                   |                  |                           |                                              |                       |                                         |
|     | <b>Summe Investitionen, gesamt</b>                               | <b>1.735.000</b> | <b>0</b>                          | <b>1.765.000</b> | <b>1.462.148</b>          | <b>1.733.000</b>                             | <b>42.000</b>         |                                         |
| 7   | Tilgung von Krediten (ohne Tilgung zur Umschuldung)              | 344.000          |                                   | 425.000          | 491.000                   |                                              |                       |                                         |
| 8   | Sonstige Ausgaben (u a. Aufbau von Liquidität)                   | 152.000          |                                   | 190.000          | 534.183                   |                                              |                       |                                         |
|     | <b>Summe</b>                                                     | <b>2.231.000</b> | <b>0</b>                          | <b>2.380.000</b> | <b>2.487.332</b>          | <b>1.733.000</b>                             | <b>42.000</b>         |                                         |



- Übersicht über die aus Verpflichtungsermächtigungen  
voraussichtlich fällig werdenden Ausgaben

| Verpflichtungsermächtigungen<br>im Vermögensplan des Jahres <sup>1)</sup> | Voraussichtlich fällige Ausgaben <sup>2) 3)</sup><br>- in 1.000 € - |      |      |      |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------|------|------|
|                                                                           | 2015                                                                | 2016 | 2017 | 2018 |
|                                                                           | €                                                                   | €    | €    | €    |
| 1                                                                         | 2                                                                   | 3    | 4    | 5    |
| 2013                                                                      | 0                                                                   | 0    | 0    | 0    |
| 2014                                                                      | 0                                                                   | 0    | 0    | 0    |
| <b>Summe</b>                                                              | 0                                                                   | 0    | 0    | 0    |
| Nachrichtlich im Finanzplan vorges. Kreditaufnahmen                       | 0                                                                   | 0    | 0    | 0    |

**Erläuterungen:**

- <sup>1)</sup> In Spalte 1 sind das Wirtschaftsjahr und alle früheren Jahre aufzuführen, in denen Verpflichtungsermächtigungen veranschlagt waren, aus deren Inanspruchnahme Ausgaben fällig werden.
- <sup>2)</sup> In Spalte 2 sind das dem Wirtschaftsjahr folgende Jahr, in Spalte 3 bis 5 die sich anschließenden Jahre einzusetzen.
- <sup>3)</sup> Werden Ausgaben aus Verpflichtungsermächtigungen in Jahren fällig, auf die sich der Finanzplan noch nicht erstreckt, so sind weitere Kopfspalten in die Übersicht aufzunehmen und die voraussichtlichen Kreditaufnahmen in diesen Jahren aufzuführen.



| Nr.                 | Bezeichnung                                                             | 2013<br>T€   | 2014<br>T€   | 2015<br>T€   | 2016<br>T€   | 2017<br>T€   |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 1                   | 2                                                                       | 3            | 4            | 5            | 6            | 7            |
| <b>I. Einnahmen</b> |                                                                         |              |              |              |              |              |
| 1                   | Zuweisungen der Gemeinde                                                | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| 2                   | Zuführungen zu Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| 3                   | Zuführungen zu Sonderposten mit Rücklageanteil                          | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| 4                   | Rückflüsse aus Darlehen                                                 | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| 5                   | Veräußerung von Beteiligungen sowie Rückflüsse von Kapitalanlagen       | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| 6                   | Zuschüsse Nutzungsberechtigter                                          |              |              |              |              |              |
|                     | - Ertragszuschüsse (Beiträge)                                           | 30           | 15           | 15           | 15           | 15           |
|                     | - sonstige Bauzuschüsse                                                 | 20           | 25           | 25           | 25           | 25           |
| 7                   | Abschreibungen                                                          | 2.329        | 2.177        | 2.186        | 2.079        | 1.950        |
| 8                   | Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens                             | 1            | 14           | 1            | 1            | 1            |
| 9                   | Kredite (ohne Tilgung für Zwecke der Umschuldung)*                      | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| 10                  | Sonstige Einnahmen (u.a. Abbau von Liquidität)                          | 0            | 0            | 20           | 138          | 269          |
|                     | <b>Summe</b>                                                            | <b>2.380</b> | <b>2.231</b> | <b>2.247</b> | <b>2.258</b> | <b>2.260</b> |
| <b>II. Ausgaben</b> |                                                                         |              |              |              |              |              |
| 1                   | Rückzahlung von Eigenkapital                                            | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| 2                   | Auflösung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter  | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| 3                   | Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil                           | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| 4                   | Auflösungen von Zuschüssen Nutzungsberechtigter                         | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| 5                   | Gewährung von Darlehen                                                  | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| 6                   | Investitionen für                                                       |              |              |              |              |              |
|                     | - Gemeinsame Einrichtungen Stadtentwässerung                            | 25           | 30           | 30           | 30           | 30           |
|                     | - Kläranlage                                                            | 465          | 180          | 450          | 450          | 450          |
|                     | - Pumpwerke                                                             | 30           | 80           | 30           | 30           | 30           |
|                     | - Kanalnetz und Grundstücksanschlüsse                                   | 1.010        | 1.297        | 1.250        | 1.250        | 1.250        |
|                     | - Bauhof                                                                | 235          | 148          | 190          | 190          | 190          |
| 7                   | Tilgung von Krediten (ohne Tilgung zum Zwecke der Umschuldung)          | 425          | 344          | 297          | 308          | 310          |
| 8                   | Sonstige Ausgaben (u.a. Aufbau von Liquidität)                          | 190          | 152          | 0            | 0            | 0            |
|                     | <b>Summe</b>                                                            | <b>2.380</b> | <b>2.231</b> | <b>2.247</b> | <b>2.258</b> | <b>2.260</b> |

| Nr.        | Bezeichnung                       | 2013<br>T€ | 2014<br>T€ | 2015<br>T€ | 2016<br>T€ | 2017<br>T€ |
|------------|-----------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 1          | 2                                 | 3          | 4          | 5          | 6          | 7          |
| <b>I.</b>  | <b>Einnahmen</b>                  |            |            |            |            |            |
| 1          | Zuweisungen der Gemeinde          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          |
|            | - zur Eigenkapitalaufstockung     | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          |
|            | - zum Verlustausgleich            | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          |
| 2          | Darlehen der Gemeinde             | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          |
| 3          | Baukostenzuschuss der Gemeinde    | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          |
| <b>II.</b> | <b>Ausgaben</b>                   |            |            |            |            |            |
| 1          | Ablieferungen an die Gemeinde     | 221        | 221        | 221        | 222        | 222        |
|            | - von Gewinnen                    | 179        | 179        | 179        | 179        | 179        |
|            | - von Konzessionsabgaben          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          |
|            | - von Verwaltungskostenbeiträgen  | 42         | 42         | 42         | 43         | 43         |
|            | - bei Eigenkapitalentnahmen       | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          |
| 2          | Tilgung von Darlehen der Gemeinde | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          |

|                                                                                        | Jahr der Aufnahme | Ursprungsdarlehen    | Stand 31.12.2013    | Zugänge 2014 | Zinsen 2014                                        | Tilgung 2014      | Stand 31.12.2014    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------|---------------------|--------------|----------------------------------------------------|-------------------|---------------------|
|                                                                                        |                   | €                    | €                   | €            | €                                                  | €                 | €                   |
| <b>1. Bestehende Kredite</b>                                                           |                   |                      |                     |              |                                                    |                   |                     |
| - Sparkasse Stormarn<br>Zinsswap 3,77% (fest bis 30.06.2017), Tilgung 2%               | 1997              | 3.207.594,73         | 2.372.997,37        | -            | 111.455,95                                         | 71.885,69         | 2.301.111,68        |
| - Deutsche Girozentrale (Deka Bank)<br>Zinsen 4,558% (fest bis 02.10.2013), Tilgung 2% | 1998              | 4.090.335,05         | 0,00                | -            | -                                                  | 0,00              | 0,00                |
|                                                                                        |                   |                      |                     |              | Rückzahlung der Restschuld zum 02.10.2013 erfolgt. |                   |                     |
| - DG Hyp<br>Zinsen 5,79% (fest bis 31.07.2027), Tilgung 1,5%                           | 1999              | 2.556.459,41         | 1.737.713,60        | -            | 98.733,69                                          | 87.632,19         | 1.650.081,41        |
| - DG Hyp<br>Zinsen 5,91% (fest bis 30.09.2027), Tilgung 1,5%                           | 2000              | 3.067.751,29         | 2.127.308,96        | -            | 123.450,07                                         | 103.870,29        | 2.023.438,67        |
| <b>Zwischensumme</b>                                                                   |                   | <b>12.922.140,48</b> | <b>6.238.019,93</b> | <b>0,00</b>  | <b>333.639,71</b>                                  | <b>263.388,17</b> | <b>5.974.631,76</b> |
| <b>2. Kreditaufnahme lt. Planung</b>                                                   |                   | 0,00                 | 0,00                | 0,00         | 0,00                                               | 0,00              | 0,00                |
| <b>Zwischensumme</b>                                                                   |                   | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>         | <b>0,00</b>  | <b>0,00</b>                                        | <b>0,00</b>       | <b>0,00</b>         |
| <b>SUMME Zinsen, Tilgungen und Stände</b>                                              |                   | <b>12.922.140,48</b> | <b>6.238.019,93</b> | <b>0,00</b>  | <b>333.639,71</b>                                  | <b>263.388,17</b> | <b>5.974.631,76</b> |

nachrichtlich:

|                                                                                                   | Jahr der Aufnahme | Ist-Stand 31.12.2012 | Plan-Stand 31.12.2013 | Zugänge 2014 | Zinsen 2014 | Tilgung 2014 | Stand 31.12.2014 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|--------------|-------------|--------------|------------------|
|                                                                                                   |                   | T€                   | T€                    | T€           | T€          | T€           | T€               |
| <b>1. Bestehende interne Kassenkredite</b>                                                        |                   |                      |                       |              |             |              |                  |
| - Stadtbetriebe Ahrensburg - Stadtlentwässerung<br>variable Tagesgeldverzinsung, variable Tilgung |                   | 667                  | 101                   | 0            | 1           | 81           | 20               |
| <b>SUMME Zinsen, Tilgungen und Stände</b>                                                         |                   | <b>667</b>           | <b>101</b>            | <b>0</b>     | <b>1</b>    | <b>81</b>    | <b>20</b>        |

**I. Aktive Beschäftigte**

| Stellenplan-Nr. | Betriebsteil | Bezeichnung der Stelle                              | im Vorjahr | tats. Besetzung<br>30.06. des VJ | im lfd.<br>Wirtschaftsjahr | Bemerkungen                          |
|-----------------|--------------|-----------------------------------------------------|------------|----------------------------------|----------------------------|--------------------------------------|
| 1               | Ges.betr.    | Werkleiter/in, Technischer Leiter/-in               | 15         | 15                               | 15                         | zwei Drittel SEA, ein Drittel Bauhof |
| 2               | Ges.betr.    | Kfm. Angestellte/-r, Rechnungswesen, CO, RM         | 11         | 11                               | 11                         |                                      |
| 3               | Stadtentw.   | Technischer Angestellte/-r, 1. Klärwerksmeister/-in | 9          | 9                                | 9                          | je zur Hälfte SEA, Bauhof            |
| 4               | Stadtentw.   | Technischer Angestellte/-r, 2. Klärwerksmeister/-in | 9          | 9                                | 9                          |                                      |
| 5               | Stadtentw.   | Kfm. Angestellte/r                                  | 8          | 8                                | 8                          | 19,5 h/Wo                            |
| 6               | Stadtentw.   | Kfm. Angestellte/r                                  | 8          | 8                                | 8                          |                                      |
| 7               | Stadtentw.   | Kfm. Angestellte/r                                  | 8          | 8                                | 8                          |                                      |
| 8               | Stadtentw.   | Technische Angestellte/r                            | 8          | 8                                | 8                          |                                      |
| 9               | Stadtentw.   | Technische Angestellte/r                            | 9          | 9                                | 9                          |                                      |
| 10              | Stadtentw.   | Technischer Angestellte/-r, Sgb-Leiter Abw.sammlung | 11         | 11                               | 11                         |                                      |
| 11              | Stadtentw.   | Technischer Angestellte/-r, Grundstücksentw.        | 8          | 8                                | 8                          |                                      |
| 12              | Stadtentw.   | Handw./Entsorger/-in, Kanalunterhaltung             | 6          | 6                                | 6                          |                                      |
| 13              | Stadtentw.   | Kanalarbeiter/-in                                   | 5          | 5                                | 5                          |                                      |
| 14              | Stadtentw.   | Ver- und Entsorger /-in                             | 6          | 6                                | 6                          |                                      |
| 15              | Stadtentw.   | Ver- und Entsorger /-in - Handwerker                | 6          | 6                                | 6                          | TZ 28,37 h/Wo                        |
| 16              | Stadtentw.   | Ver- und Entsorger /-in - Handwerker                | 6          | 6                                | 6                          |                                      |
| 17              | Stadtentw.   | Ver- und Entsorger /-in - Handwerker                | 6          | 6                                | 6                          |                                      |
| 18              | Stadtentw.   | Elektriker/-in                                      | 7          | 7                                | 7                          |                                      |
| 1               | Bauhof       | Technische Leiter/-in                               | 11         | 11                               | 11                         |                                      |
| 2               | Bauhof       | Technische Angestellte/-r                           | 8          | 8                                | 8                          |                                      |
| 3               | Bauhof       | Stadthauptsekretär/-in                              | A8         | A8                               | A8                         |                                      |
| 4               | Bauhof       | Technischer Angestellte/-r                          | 9          | 9                                | 9                          |                                      |
| 5               | Bauhof       | Raumpfleger/-in                                     | 2          | 2                                | 2                          |                                      |
| 6               | Bauhof       | KFZ-Meister/-in                                     | 9          | 9                                | 9                          |                                      |
| 7               | Bauhof       | Schlosserei-Arbeiter/-in                            | 6          | 6                                | 6                          |                                      |
| 8               | Bauhof       | Schlosserei-Arbeiter/-in                            | 7          | 7                                | 7                          |                                      |
| 9               | Bauhof       | Tischler/-in, Vorarbeiter/-in                       | 6          | 6                                | 6                          |                                      |
| 10              | Bauhof       | Maler/-in                                           | 6          | 6                                | 6                          |                                      |
| 11              | Bauhof       | Tischler/-in                                        | 5          | 5                                | 5                          | 25,5 h/Wo + 13,5 h/Wo                |
| 12              | Bauhof       | Gärtner/-in, Vorarbeiter/-in                        | 6          | 6                                | 6                          |                                      |
| 13              | Bauhof       | Arbeiter/-in                                        | 4          | 4                                | 4                          |                                      |
| 14              | Bauhof       | Baumpfleger/-in                                     | 6          | 6                                | 6                          |                                      |
| 15              | Bauhof       | Gärtner/-in                                         | 5          | 5                                | 5                          |                                      |
| 16              | Bauhof       | Gärtner/-in, Vorarbeiter/-in                        | 6          | 6                                | 6                          |                                      |
| 17              | Bauhof       | Arbeiter/-in                                        | 5          | 5                                | 5                          |                                      |
| 18              | Bauhof       | Kraftfahrer/-in                                     | 6          | 6                                | 6                          |                                      |
| 19              | Bauhof       | Handwerker/-in                                      | 6          | 6                                | 6                          |                                      |
| 20              | Bauhof       | Arbeiter/-in                                        | 4          | 4                                | 4                          |                                      |
| 21              | Bauhof       | Arbeiter/-in                                        | 3          | 3                                | 3                          |                                      |
| 22              | Bauhof       | Arbeiter/-in                                        | 3          | 3                                | 3                          |                                      |
| 23              | Bauhof       | Handwerker/-in                                      | 4          | 4                                | 4                          |                                      |
| 24              | Bauhof       | Arbeiter/-in                                        | 4          | 4                                | 4                          |                                      |
| 25              | Bauhof       | Arbeiter/-in                                        | 3          | 3                                | 3                          |                                      |
| 26              | Bauhof       | Arbeiter/-in                                        | 4          | 4                                | 4                          |                                      |
| 27              | Bauhof       | Arbeiter/-in                                        | 5          | 5                                | 5                          |                                      |
| 28              | Bauhof       | Arbeiter/-in                                        | 3          | 3                                | 3                          |                                      |
| 29              | Bauhof       | Arbeiter/-in                                        | 3          | 3                                | 3                          |                                      |
| 30              | Bauhof       | Gärtner/-in, Vorarbeiter/-in                        | 7          | 7                                | 7                          |                                      |
| 31              | Bauhof       | Steinsetzer/-in                                     | 5          | 5                                | 5                          |                                      |
| 32              | Bauhof       | Elektriker/-in                                      | 6          | 6                                | 6                          |                                      |

**I. Aktive Beschäftigte**

| Stellenplan-Nr.       | Betriebsteil | Bezeichnung der Stelle                      | im Vorjahr     | tats. Besetzung<br>30.06. des VJ | im lfd.<br>Wirtschaftsjahr | Bemerkungen          |
|-----------------------|--------------|---------------------------------------------|----------------|----------------------------------|----------------------------|----------------------|
| 33                    | Bauhof       | Kraftfahrer/-in                             | 6              | 6                                | 6                          |                      |
| 34                    | Bauhof       | Kraftfahrer/-in                             | 5              | 5                                | 5                          |                      |
| 35                    | Bauhof       | Steinsetzer/-in                             | 5              | 5                                | 5                          |                      |
| 36                    | Bauhof       | Steinsetzer/-in                             | 5              | 5                                | 5                          |                      |
| 37                    | Bauhof       | Kraftfahrer/-in                             | 5              | 5                                | 5                          |                      |
| 38                    | Bauhof       | Gärtner/-in, Vorarbeiter/-in                | 6              | 6                                | 6                          |                      |
| 39                    | Bauhof       | Kraftfahrer/-in                             | 6              | 5                                | 5                          |                      |
| 40                    | Bauhof       | Kraftfahrer/-in / Elektriker                | 6              | 6                                | 6                          |                      |
| 41                    | Bauhof       | Kraftfahrer/-in                             | 5              | 5                                | 5                          |                      |
| 42                    | Bauhof       | Arbeiter/-in                                | 4              | 4                                | 4                          |                      |
| <b>Nachrichtlich:</b> |              |                                             |                |                                  |                            |                      |
|                       | Stadtentw.   | Azubi Bürokaufmann / -frau                  | -              | -                                | -                          | z. Zt. nicht besetzt |
|                       | Stadtentw.   | Azubi Fachkraft für Abwassertechnik, 1. Lj. | Ausbild. Verg. | Ausbild. Verg.                   | Ausbild. Verg.             |                      |
|                       | Stadtentw.   | Azubi Fachkraft für Abwassertechnik, 2. Lj. | Ausbild. Verg. | Ausbild. Verg.                   | Ausbild. Verg.             |                      |
|                       | Stadtentw.   | Azubi Fachkraft für Abwassertechnik, 3. Lj. | Ausbild. Verg. | Ausbild. Verg.                   | Ausbild. Verg.             | z. Zt. nicht besetzt |